

tit de la justícia pren la decisió d'esbrinar la veritat d'un assassinat, moguda per la compassió envers la víctima, una prostituta, i després per la necessitat de desemmascarar el que la Guàrdia Civil, la policia i altres alts representants de l'Estat volen amagar a la societat. D'aquesta manera, la investigació adquireix una dimensió moral i humana.

Pocs es podrien imaginar que

## Jambrina sap combinar la tensió de la novel·la policíaca amb la dinàmica d'una novel·la d'aventures

aquella dona que fugia descalça i gairebé nua i que finalment és atropellada per un automòbil pogués cridar més l'atenció que la d'una simple nota als diaris, per més que ja se'ns insinua, a la primera pàgina, que fugia impulsada per "ese inmenso caudal de rabia acumulado durante años", el mateix cabal de ràbia que mou la periodista Aurora a desafiar la censura de l'època i a arriscar la vida implicant-se en una trama cada vegada més complicada. I pocs podrien imaginar-se que el que sembla una sòrdida història en la qual van apareixent assassinades diverses prostitutes podria tenir implicacions tan sinistres. L'autor, García Jambrina, sap combinar la tensió pròpia de la novel·la policíaca amb la dinàmica d'una novel·la d'aventures. La seva prosa és essencialment pragmàtica, però els fets violents es van succeint des del moment que la Patricia és atropellada i, "por razones de seguridad" i perquè s'han rebut "órdenes de arriba", la policia s'entossudeix

que la seva mort ha estat accidental.

Les referències a l'època són nombroses, un temps en què "matar es fácil, lo difícil es ser un periodista de sucesos en un país donde nunca pasa nada". I una afirmació en aparença innocent té, en canvi, una significació transcendent en una novel·la que evita tota transcendència i tot discurs ideològic: "En España se mata, impunemente, a algunas personas como si fueran animales". En efecte, la caça, l'esport favorit del dictador, es converteix en una veritable caça humana. L'aventura de l'Aurora és quixotesca perquè sap que el seu reportatge mai no es publicarà, especialment en un moment en el qual Espanya no pot permetre's escàndols que perjudicarien els imminents acords amb els Estats Units i la Santa Seu. D'aquesta manera, publicacions com *Crónica de Sucesos*, és a dir, *El Caso*, compleixen una funció que va més enllà del simple reportatge morbós.

## Sempre queda l'esperança que algú, gràcies a la teva feina, pugui explicar la seva història en el futur

Si hi ha alguna censura que impedeix de desemmascarar la veritat, sempre queda l'esperança que "alguien, gracias a tu trabajo, pueda contar su historia en el futuro". En el cas que ens ocupa, aquest algú encarregat que "estos crímenes no se olviden" no és cap periodista, sinó el narrador, crític de poesia i expert en els segles d'or Luis García Jambrina. |

## Estudi

# La narrativa dels 'silent days'

**Teresa Iribarren**  
Literatura catalana i cinema mut

PUBLICACIONS DE L'ABADIA DE MONTSERRAT  
360 PÀGINES  
18 EUROS

### PERE GUIXÀ

La relació del cinema amb la literatura catalana s'ha estudiat tan sols de manera unidireccional, a partir de la influència narrativa en la pantalla. Aquest llibre fa el camí invers. Els quatre escriptors de què s'ocupa van menystenir, en diversos articles, que el cine s'oferís com a única proposta cultural en moltes poblacions, i van menystenir també que el teatre es ressentís d'aquest nou entreteniment, que poc aportava a la cultura. Però en cert moment van veure la llum, i van adonar-se que el cinema transformava la manera de veure la realitat i que creava un nou ritme vital. I que la seva obra literària no podia ignorar-ho.

Alexandre Plana, a *El mirall imaginari* (1925), una narració força desconeguda, es va bolcar totalment a adaptar amb paraules el "somni endreçat" de la pantalla. Josep Pla, deixeble de Plana, no es va quedar enrere a introduir el llenguatge del cinema en la seva obra inicial, com el llibre *Coses vistes* (1925), fet narratològic no estudiat encara. L'exploració de la novel·la *Fanny* (1929), de Carles Soldevila, gran difusor del cinema a Catalunya, és el més sorprenent. Hi veiem una lectura renovadíssima del llibre, en què la veu interior de la protagonista se situa en un espai limítrof exacte entre cinema i paraula.

Francesc Trabal, al seu torn, va retre homenatge, sobretot a *Quo Vadis, Sánchez?* (1931), a Buster Keaton i l'*slapstick*.

Aquest llibre tracta d'aquells llibres escrits des de l'avantguarda (Brossa, Foix, Palau...) en què la impregnació filmica és implícita. I sorgeix com a resposta d'un article d'Esteve Riambau: "Crónica de un desencuentro: la literatura catalana y el cine" (2002).

No és possible escriure avui sense la influència del cinema i dels audiovisuals. El segle XX narratiu no es pot entendre sense els *moviegoers*; fins i tot els autors anomenats literaris acusen

## Aquest llibre escruta els primers textos en què la literatura catalana va ser permeable a la pantalla

sense voler aquest influx. Aquest llibre escruta els primers textos en què la literatura catalana va ser permeable a la pantalla. Potser s'hi troba a faltar la comparació amb d'altres narracions que van precedir el cinema, i de vegades fa l'efecte que es podrien trobar rastres cinematogràfics en qualsevol text proposat. La demostració sobre els autors triats és, això sí, irrefutable, reveladora. Un llibre convincent. |

# agenda

## setembre

(A)\*

El Corte Inglés

\* ÀMBITO cultural



les teves compres també a:  
elcorteingles.es

<b>Dilluns</b>	16	19.00 h. Presentació del llibre "Nos vamos de viaje...¿con qué dinero?", de Maria José Bataller a càrrec de l'empresari i escriptor Jordi Badia.
	23	18.00 h. Tarda de cinema. El Corte Inglés i Warner us conviden a veure la pel·lícula "Los últimos días".
	30	19.00 h. Presentació i debat sobre del llibre "Lugares sagrados de África", de Jean Bosco Botsho.
<b>Dimarts</b>	3	19.00 h. Presentació del llibre "Longevidad sexual masculina" de Ma.Dolors Muntané, a càrrec del Dr. Agustí Molins.
	10	19.00 h. Inauguració de l'exposició de pintura "Expo Doble Aniversario", a càrrec del col·lectiu d'artistes Arte sin fronteras. Es podrà visitar fins al 30 de setembre.
	17	19.00 h. Taller tendències de moda, a càrrec de l'assessora d'imatge Andrea Vilallonga.
<b>Dimecres</b>	4	19.00 h. Taller de meditació i presentació del CD "Fortalecer mi autoestima", a càrrec de la mestre i formadora Pilar Quera.
	18 i 25	19.00 h. I Taller de pintura El Corte Inglés, a càrrec de Jordi Brió llicenciat en Belles Arts i tècnic de la firma Talens. Inscripcions prèvies a ambitculturalbcn@elcorteingles.es.
<b>Dijous</b>	5	19.00 h. Conferència "Claves para alcanzar un liderazgo personal de alto rendimiento" a càrrec dels coach Xavier Garcia i Albert Sureda.
	12	19.00 h. Cafè Filosòfic i Fil·lomania "El respecte", moderat per Joan Méndez filòsof l'AFPC, Associació de Filosofia Pràctica de Catalunya.
	19	19.00 h. Presentació del llibre "Amanecer en la higuera", de Rafael Cerrato.
<b>Divendres</b>	26	19.00 h. Presentació del llibre "L'actitud del benestar", de Carme Pérez i Pons.
	6	18.00 h. Tarda de cinema. El Corte Inglés i Warner us conviden a veure la pel·lícula "Jack el Caza Gigantes".
	13	19.00 h. Presentació del llibre "Acoso escolar o Bullying. Guía imprescindible de prevención e intervención", de Ferran Barri, a càrrec de l'advocada Noelia L. Rebón i de la investigadora Vanessa Fernández.
	20	19.00 h. Xerrada "El terror de la DO Alella", a càrrec de l'enòleg Enric Gil.
	27	19.00 h. Presentació del llibre "La lejanía", de Concha García.